

ROBUS®

EN

**SONIC 5 LED MULTIBAY 100W 150W 200W
IP65 150LM/W 1-10V DIMMABLE 4000K
SENSOR READY**

RSNX405-04

PLEASE READ INSTRUCTION BEFORE COMMENCING INSTALLATION AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCES.

! Electrical products can cause death or injury, or damage to property. The installation must be carried out by a qualified electrician.

Note:

The luminaire must be disconnected before carrying out any insulation resistance testing. Product technical information and specification may change over time without prior notification. For the latest technical information please visit our web site www.robus.com or robustdirect.com

-25°C < Ta < +50°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Class I, IP65
Suitable for mounting on a normally flammable surface.

Installation

1. Ensure mains supply is switched off before commencing work.
2. Choose suitable location for mounting the luminaire.
3. Ensure that the area directly below is not obstructed by pipes, racking or structural building supports.
4. Select the desired wattage using DIP switch settings, as below. Do not change wattage while the luminaire is powered up. Insert the rubber plug to maintain the IP rating. A spare plug is included.

Suspension Mounting (see pictogram 2):

5. Screw eye hook into the hole on top of luminaire and insert screw to fix the hook so it is secure.
6. Suspend the luminaire on the ceiling using a suitable hook.

Surface Mounting (see pictogram 3):

7. Attach bracket to the luminaire.
8. Mark appropriate fixing hole positions on the surface, check location buried cables, pipes and other building services before drilling.
9. Drill holes for wall bolts, attach fitting to the surface and ensure it is secure.
10. Adjust fitting to desired angle and tighten screws, ensure it is secure.
11. Connect supply cables to AC power: Brown to Live, Blue to Neutral and Green/Yellow to earth. Connect 1-10V dimmable cables to dimmable system: (DIMM - and DIMM +). Please use IP box to maintain IP rating of fitting.

Note: This product has no user serviceable parts. If any part is damaged, disconnect from the mains and discontinue use.

Accessory:

RSNMW: Plug In Microwave Sensor for Sonico Plus.

Market Surveillance:

LS Code of energy efficiency Class D.

RSNX405-LS

Remove screws attaching driver.

Disconnect driver (SCG) from heat sink and LEDs (LS).

Information for the Product user:

1. Please note the requirement to dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment separately from household waste (WEEE marked with crossed out wheelee bin symbol).
2. Please consider your role in contributing to re-use and recycling by returning this product at end of life to a collection centre for waste electrical equipment or a Civic Amenity site, or to a retail outlet from which you are purchasing a replacement.
3. This equipment may contain substances that are hazardous to health and the environment if disposed of carelessly. It is important that it is separated from normal household waste and recycled in the WEEE chain.
4. The "crossed out wheelee bin symbol" on a product indicates this equipment must not be disposed of in normal household waste, but should be disposed of according to local WEEE regulations.

ROBUS®

NL

**SONIC 5 LED-MULTIBAY 100/150/200 W IP65
150 LM/W 1-10V DIMBAAR 4000 K SENSOR
GEREED**

RSNX405-04

LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U BEGINT MET DE INSTALLATIE EN HOU ZE BIJ VOOR LATER.

! Elektrische producten kunnen de dood of letsel veroorzaken of eigendommen beschadigen. De installatie dient te worden uitgevoerd door een elektricien.

Opmerkingen:

De lamp moet worden losgekoppeld voordat de isolatieweerstand wordt getest. Technische gegevens en specificaties van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen. Ga voor de meest recente technische gegevens naar onze website www.robus.com of robustdirect.com

-25°C < Ta < +50°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Klasse I, IP65

Geschikt voor montage op een normaal ontvlambare oppervlakte.

Installatie

1. Zorg dat het lichtnet is uitgeschakeld voordat u begint.
2. Kies een geschikte montageplaats voor het armatuur.
3. Zorg dat de zone er rechtstreeks onder niet wordt belemmerd door leidingen, rekken of dragende bouwstructuren.
4. Selecteer het gewenste wattage met behulp van de instellingen van de DIP-schakelaars, zoals hieronder. Verander het wattage niet terwijl de armatuur onder spanning staat. Plaats de rubberen stekker om de IP-beschermingsklasse te behouden. Een reservestekker is meegeleverd.

Ophangmontage (zie pictogram 2):

5. Schroef de oohaak in het gat aan de bovenkant van het armatuur, steek er een schroef in om de haak vast te zetten.
6. Hang vervolgens het armatuur aan het plafond aan de hand van een geschikte haak.

Opbouwmontage (zie pictogram 3):

7. Bevestig de beugel op het armatuur.
8. Markeer de geschikte plaats van de bevestigingsgaten op het oppervlak en zorg dat u geen verborgen kabels, leidingen en andere voorzieningen van het gebouw kunt beschadigen voordat u begint met boren.
9. Boor gaten voor wandbouten, bevestig de armatuur tegen het oppervlak en zet goed vast.
10. Stel de gewenste hoek van het armatuur in en draai de schroeven stevig vast.
11. Sluit de voedingskabel aan op de voeding: Bruin/Stroom op L, Neutraal/Blauw op N en Aarding op Groen/Geel. Sluit de 1-10V dimbare kabels aan op het dimsysteem: (DIMM - en DIMM +). Gebruik een IP-doos om de IP-beschermingsklasse van de armatuur te behouden.

Opmerking: Deze verlichtingsarmatuur bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. In het geval van schade, koppel de lamp af van het lichtnet en stop met gebruiken.

Marktoezicht:

LS Code van energie-efficiëntie van Klasse D.

RSNX405-LS

Verwijder de schroeven waarmee de driver is bevestigd

Koppel de driver (SCG) van de warmteafleider en de LED's (LS)

Informatie voor de gebruiker van het product:

1. Hou bij het verwijderen van afval rekening met de regeling voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, gescheiden van gewoon huishoudelijk afval (AEEA, pictogram van een kliko met een kruis erdoorheen).
2. Neem uw verantwoordelijkheid op het vlak van hergebruik en recycling door dit product aan het einde van zijn levenscyclus in te leveren bij een inleverpunt voor elektronisch afval, een milieupark of een winkel waar u een nieuw product koopt.
3. Deze apparatuur kan stoffen bevatten die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu indien ze onachtzaam wordt weggegooid. Het is belangrijk dat ze gescheiden gehouden wordt van het normaal huishoudelijk afval en gerecycled wordt in het netwerk voor AEEA.
4. Het pictogram van een kliko met een kruis erdoorheen op een product betekent dat dit apparaat niet samen met het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid, maar dat dit dient te worden verwijderd in overeenstemming met de lokale regelgeving voor AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

ROBUS®

DE

**SONIC 5 LED-MULTIBAY 100 W 150 W 200 W IP65
150 LM/W 1-10 V DIMMBAR 4000 K SENSOR-BEREIT**

RSNX405-04

LESEN SIE DIE ANLEITUNG, BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION BEGINNEN, UND BEWAHREN SIE SIE FÜR DIE SPÄTERE VERWENDUNG AUF.

! Elektronikprodukte können Tod, schwere Verletzungen oder Sachschaden verursachen. Die Installation muss von einem Elektriker vorgenommen werden.

Hinweis:

Vor der Durchführung von Isolationswiderstandsprüfungen muss die Leuchte vom Strom getrennt werden. Technische Produktinformationen und Angaben können sich im Lauf der Zeit ohne weitere Mitteilung ändern. Besuchen Sie unsere Webseite www.robus.com oder robustdirect.com für aktuelle technische Informationen.

-25°C < UT < +50°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Klasse I, IP65

Geeignet zur Montage auf einer brennbaren Fläche.

Installation

1. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Suchen Sie einen geeigneten Platz für die Leuchte aus.
3. Achten Sie darauf, dass sich im unmittelbar darunter liegenden Bereich keine Leitungen, Rohre oder andere Haustechnik befinden.
4. Wählen Sie die gewünschte Wattzahl mit den DIP-Schaltern (siehe unten). Ändern Sie die Wattzahl nicht, wenn die Leuchte eingeschaltet ist. Setzen Sie den Gummistopfen ein, um die IP-Klasse zu erhalten. Ein Ersatzstecker ist im Lieferumfang enthalten.

Hängemontage (siehe Piktogramm 2):

5. Schrauben Sie den Ösenhaken in das Loch auf der Oberseite der Leuchte und führen Sie die Schraube ein, um den Haken zu befestigen.
6. Hängen Sie die Leuchte mit einem geeigneten Haken an der Decke auf.

Oberflächenmontage (siehe Piktogramm 3):

7. Befestigen Sie die Klammer an der Leuchte.
8. Zeichnen Sie die passenden Löcher an; überprüfen Sie vor dem Bohren, dass Sie keine unter Putz liegenden Kabel, Rohre oder andere Leitungen beschädigen.
9. Bohren Sie die Löcher für die Bolzen und befestigen Sie die Lampe sicher an der Oberfläche.
10. Richten Sie die Leuchte im gewünschten Winkel aus, ziehen Sie die Schrauben fest und achten Sie darauf, dass alles fest sitzt.
11. Schließen Sie die Versorgungskabel an das Stromnetz an: Spannungsführend/braun an L, neutral/blau an N und Erde an grün-gelb. Schließen Sie die 1-10 V dimmbaren Kabel an das Dimm-System an (DIMM - und DIMM +); Bitte verwenden Sie eine IP-Box, um die IP-Schutzklasse der Leuchte zu erhalten.

Hinweis: Diese Leuchte hat keine Teile, die vom Anwender gewartet werden müssen. Sollte ein Teil beschädigt sein, trennen Sie die Leuchte von der Stromversorgung und stellen Sie den Gebrauch ein.

Marktüberwachung: LS Code der Energieeffizienz der Klasse D.

RSNX405-LS

Odstranite vijake, ki držijo na mestu gonilnik.

Odklopite gonilnik (SCG) s toplotnega ponora in svetilk LED (LS).

Informationen für den Benutzer:

1. Beachten Sie, dass die Entsorgung von ausgedienten Elektro- und Elektronikgeräten getrennt vom Hausmüll erfolgen muss (die Geräte sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Tonne gekennzeichnet).
2. Beachten Sie Ihre Rolle im Wiederverwendungs- und Recycling-Zyklus, indem Sie dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer bei einer Sammelstelle für Elektronikaltgeräte oder einer städtischen Müllkippe, oder einer Verkaufsstelle, wo Sie einen Ersatz besorgen, entsorgen.
3. Dieses Gerät kann Substanzen enthalten, die gesundheits- und umweltschädlich sind, falls sie achtlos entsorgt werden. Es ist wichtig, dass es vom normalen Hausmüll getrennt und in der Kette der Elektro-Altgeräte recycelt wird.
4. Das „durchgestrichene Tonnen-Symbol“ auf einem Produkt bedeutet, dass dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern gemäß der Entsorgungsvorschriften für Elektro-Altgeräte entsorgt werden muss.

ROBUS®

FR

**SONIC 5 MULTIBAY LED 100W 150W 200W IP65 150LM/W
1-10V À INTENSITÉ VARIABLE 4000K COMPATIBLE AVEC
CAPTEUR**

RSNX405-04

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION ET
CONSERVEZ-LES POUR TOUTES UTILISATIONS FUTURES.

Les produits électriques peuvent causer la mort, de graves blessures ou des dégâts matériels.
L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.

Remarque :

Le luminaire doit être déconnecté avant d'effectuer tout test de résistance à l'isolation. Les informations techniques et caractéristiques peuvent changer au fil du temps sans notification préalable. Pour rester informé de ces possibles modifications, veuillez consulter le site internet www.robus.com ou robusdirect.com.

-25°C < Ta < +50°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Classe I, IP65

Convient à une installation sur une surface normalement inflammable.

Installation

1. Assurez-vous que l'alimentation secteur soit coupée avant d'entreprendre les travaux.
2. Choisissez un emplacement approprié pour le montage du luminaire.
3. Assurez-vous que la zone située directement en-dessous ne soit pas bloquée par des tuyaux, des étagères ou des éléments structurels du bâtiment.
4. Sélectionnez la puissance souhaitée à l'aide des paramètres du commutateur DIP, comme indiqué ci-dessous. Ne modifiez pas la puissance lorsque le luminaire est sous tension. Insérez le bouchon en caoutchouc pour maintenir l'indice de protection IP. Un bouchon de rechange est inclus.

Installation suspendue (pictogramme 2) :

5. Placez la vis à œil dans le trou sur le dessus du luminaire et insérez une vis pour fixer le crochet afin que cela tienne bien.
 6. Suspendez le luminaire au plafond en utilisant un crochet approprié.
- ### Installation murale (pictogramme 3) :
7. Attachez le support au luminaire.
 8. Indiquez la position des trous de fixation sur la surface. Avant de percer, vérifiez l'emplacement des câbles dissimulés, des tuyaux, etc.
 9. Percez des trous pour les vis murales, accrochez le luminaire à la surface et assurez-vous qu'il tienne bien.
 10. Réglez le luminaire en fonction de l'angle souhaité et serrez les vis. Assurez-vous qu'il tienne bien.

11. Connectez le câble d'alimentation au courant alternatif : marron/phase à L, neutre/bleu à N et vert/jaune à Terre. Connectez les câbles de gradation 1-10V au système de gradation : (DIMM - et DIMM +). Veuillez utiliser le boîtier IP pour maintenir l'indice de protection de l'appareil.

Remarque: Ce luminaire ne dispose d'aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Si le produit est endommagé, débranchez-le et cessez de l'utiliser.

Surveillance du Marché: LS Code» d'efficacité énergétique de Classe D.

RSNX405-LS

Retirez les vis en fixant le driver.

Déconnectez le driver (SCG) du dissipateur de chaleur et des LED (LS).

Informations pour l'utilisateur du produit :

1. Veuillez, s'il vous plaît, noter l'importance de disposer des Déchets d'Équipement Électriques et Électroniques séparément des déchets ménagers (DEEE représenté par une poubelle barrée d'une croix).
2. Veuillez tenir compte de l'importance de votre contribution à la réutilisation et au recyclage de ce produit en fin de vie en le retournant dans un centre de collecte de déchets des équipements électriques ou dans le point de vente à partir duquel vous effectuez l'achat du produit de remplacement.
3. Cet équipement peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement s'il est jeté n'importe où. Il est important de le séparer des ordures ménagères et le recycler dans une consigne DEEE appropriée.
4. La "poubelle barrée d'une croix" présent sur le produit indique que cet appareil ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères mais doit être éliminé conformément à la réglementation DEEE locale.

ROBUS®

SL

**SONIC 5 LED SVETILKA ZA VISOKE STROPE 100 W 150 W
200 W IP65 150 LM/W (svetlobni izkoristek) 1–10 V
ZATEMNILNA 4000 K SENZOR V PRIPRAVLJENOSTI**

RSNX405-04

PRED MONTAŽO SKRBNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SHRANITE NA VARNO MESTO, SAJ JIH BOSTE POZNEJEMORDA ŠE POTREBOVALI.

! Električne naprave lahko povzročijo telesne poškodbe, smrt in materialno škodo. Priklop sme izvesti le strokovnjak za elektrotehniko.

Opomba:

Pred preizkusi izolacijske upornosti svetilko obvezno izključite. Pridržujemo si pravico do sprememb proizvoda in tehničnih specifikacij brez predhodnega obvestila. Za najnovejšo tehnične informacije obiščite našo spletno stran www.robus.com ali robusdirect.com.

-25°C < Ta < +50°C, 220-240V ~ 50/60Hz, razred I, IP65

.Primerno za montažo na vnetljive površine.

Inštalacija

1. Pred montažo se prepričajte, da je napajanje izključeno (glavno stikalo, varovalka).
2. Za svetilko izberite primerno mesto montaže
3. V območju spodaj ne sme biti skritih cevi, regalov ali strukturnih podpornikov.
4. S stikalom DIP nastavite zeleno moč, kot prikazano spodaj. Moči ne spreminjajte, ko je svetilka vključena. Vstavite gumirani čep, da ohranite imensko vrednost IP. Priložen je nadomestni čep.

Montaža viseče (glejte pictogram 2):

5. Privijte kavelj z ušescem v luknjo na vrhu svetilke in vstavite vijak, tako da pritrdite kavelj na mesto.
6. Z ustreznim kavljem obesite svetilko na strop.

Montaža nadometno (glejte pictogram 3):

7. Pritrdite nosilec na svetilko.
8. Označite ustrezne položaje za pritrdilne luknje; preden zavrtate, poiščite morebitne skrite kable, cevi in druge napeljave.
9. Izvrtajte luknje za stenske vijake, pritrdite fitting na mesto.
10. Prestavite fitting pod zeleni kot in privijte vijake; privijte trdno.
11. Sluit de voedingskabel aan op de voeding: Bruin/Stroom op L, Neutraal/Blauw op N en Aarding op Groen/Geel. Sluit de 1-10V dimbare kabels aan op het dimsysteem: (DIMM - en DIMM +). Gebruik een IP-doos om de Ip-beschermingsklasse van de armatuur te behouden.

Opomba: Po aktiviranju senzorja se časovni interval zakasnitve ponastavi,

Nadzor Trga:

(LS) Šifra svetlobnega vira' z energijsko učinkovitostjo razreda D.

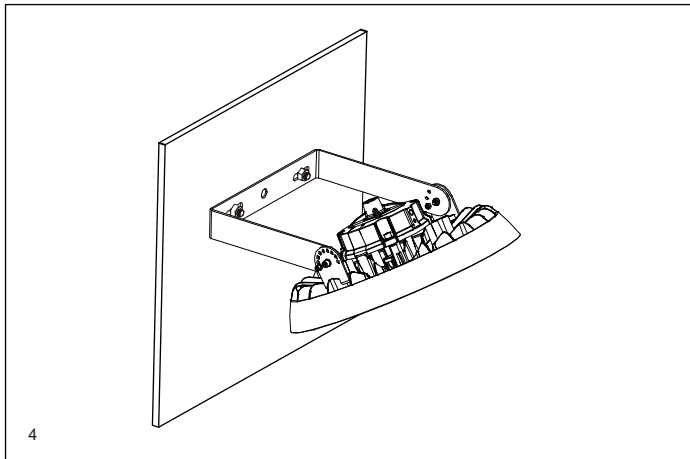
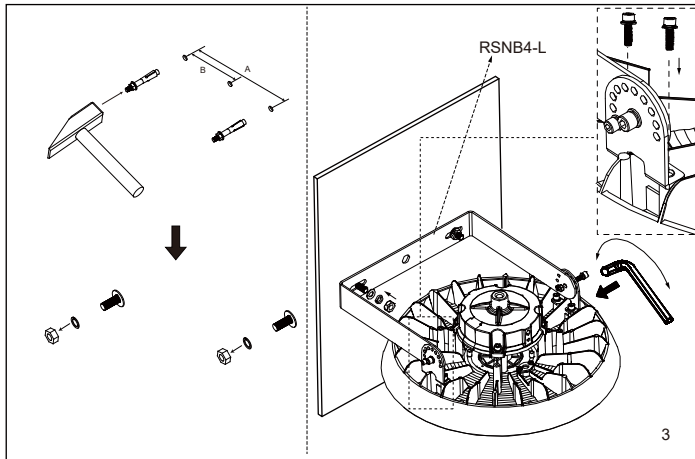
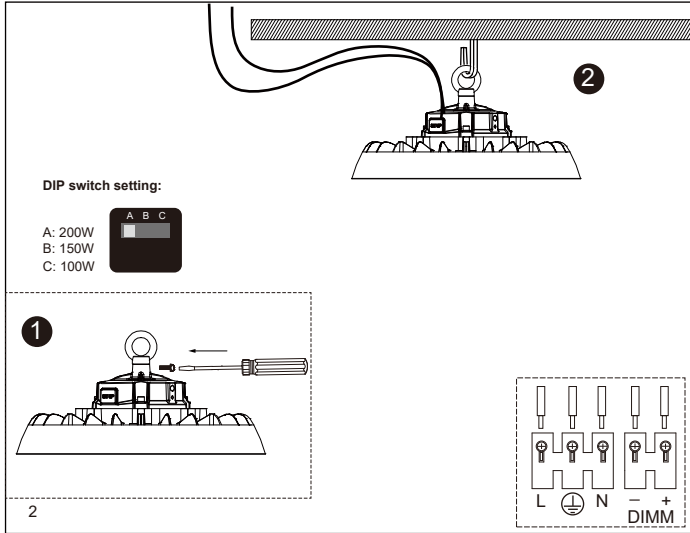
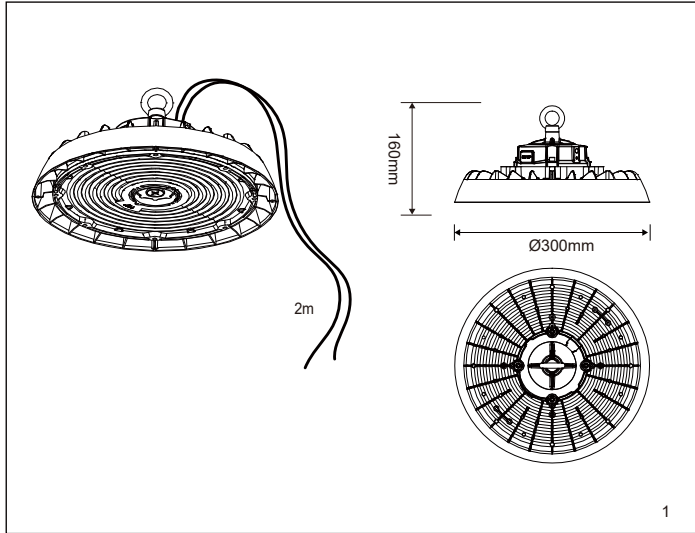
RSNX405-LS

Odstranite vijake, ki držijo na mestu gonilnik.

Odklopite gonilnik (SCG) s toplotnega ponora in svetilk LED (LS).

Informacije za uporabnika:

1. Upoštevajte predpise o odstranjevanju odpadne električne in elektronske opreme – proizvoda ni dovoljeno odstraniti med gospodinjske odpadke (OEEO s simbolom: prekržani zabojujnikom za odpadke na kolesih).
2. Prispevajte k varovanju okolja in omogočite reciklažo proizvoda – po koncu njegove življenjske dobe ga predajte pristojnemu zbirnemu centru za odpadke ali vrnite trgovcu, pri katerem ste ga kupili.
3. Ta oprema lahko vsebuje snovi, ki so v primeru malomarnega ravnanja nevarne za zdravje in okolje. Pomembno je, da proizvod ločite od drugih gospodinjskih odpadkov in ga predate v reciklažo (OEEO).
4. Simbol »prekržani zabojujnik za odpadke na kolesih« na proizvodu pomeni, da tega proizvoda ni dovoljeno odstraniti med običajne gospodinjske odpadke, temveč skladno s predpisi o OEEO.



IT: AVVERTENZA – I dispositivi elettrici possono causare lesioni gravi o la morte o danneggiare l'apparecchio. In caso di dubbi sull'installazione o sull'utilizzo di questo prodotto, consultare un elettricista competente. Assicurarsi che l'alimentazione principale sia spenta prima di effettuare interventi.

EST: HOIATUS! Elektritooted võivad põhjustada surma, raskeid vigastusi või varakahjustusi. Kui teil on toote paigaldamisel või kasutamisel kahtlusi, küsige nõu asjatundlikult elektrikult. Enne töö alustamist veenduge, et elektrivool oleks välja lülitatud.

SLK: UPOZORNENIE - Elektrické výrobky môžu spôsobiť smrť, vážne zranenie alebo škodu na majetku. Ak máte akékoľvek pochybnosti o inštalácii tohto výrobku, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom. Pred začatím práce skontrolujte, že je hlavný zdroj



Warning: Do not stare at the operating light source

L.E.D Lighting & Electrical Distribution Group Ltd
 IRE: Nangor Road, Dublin 12, D12 E7VP, Ireland
 UK: Bracknell Enterprise & Innovation Hub, Ocean House, 12th Floor, The Ring, Bracknell, Berkshire RG12 1AX, UK

Tel: +353 1 7099000
 Fax: +353 1 7099060
 Email: info@robus.com
 Website: www.robus.com

